

索

安徽省傳統劇目彙編

廬 劇

(第三集)

✓ 休	丁	✓ 香
✓ 私	情	記
✓ 河		神

安徽省文化局劇目研究室編

內 不
部 准
資 翻
料 印

字 数：136,000字

冊 数：500本

出版日期：1957年12月

休 丁 香

前 記

郭丁香善良賢惠，由父母之命，嫁給浪子張萬郎。兩人因花園得銀，張要買驃馬，丁要置田莊，二人發生爭吵。從此不和，日爭夜吵。丁香忍受了打罵，委曲求全，希望能有和好的一天；可是張萬郎卻愛上了干妹王妙香，終於把她休棄了。丁香離了張家，十分悲痛，遇樵子范士江的母親將她收下。後來做了這老太婆的媳婦，日子越過越好。張萬郎娶了王妙香，家業揮霍殆盡，打死了人命，又遭了天火，王妙香燒死，張萬郎淪為乞丐。一日，乞討到丁香門前。丁香見他眼瞎，不記前恨，贈他銀兩。張悔恨交加，三頭碰死。

這個故事，流傳很廣。安徽過去有一種“端公戲”的“丁香班子”，專門唱這個戲，能唱一個多月才演完。廬劇這個劇目，便是由“端公戲”中吸收來的，至今還唱着“神調”（即“端公腔”）。

這個戲深為廣大觀眾喜愛，多少年來，不知有多少觀眾，為丁香流了多少同情的眼淚。是一個比較優秀的劇目。

校訂根據伊長仙、周啓富、孫廷漢、孫萬金四人的口述本，張金柱、王業明又作了補充，又根據王本銀和呂必勝的演出老本，作了增訂。其中討租一場原為東路（蕪湖一帶的廬劇團）演唱，為完備起見，也吸收進了里面。從廬劇演唱本看，是比較完備的。

這個戲的結尾，原來是丁香見張郎死（有演為投河死者），她也死了。解放前有些班社，便改為丁香不死。我們認為丁香改嫁了范士江，生活很圓滿，對張萬郎又懷着那樣的恨，殉死不夠合理，故校訂時，我們採取了丁香不死的收場。

人物：

张万郎：（简称郎）	郭丁香：（简称香）	张 母：（简称张）
郭員外：（简称郭）	欧 氏：（简称欧）	花 童：（简称花）
家 院：（简称院）	范 媽：（简称媽）	馬明方：（简称馬）
馬三叔：（简称叔）	大麦銚：（简称銚）	范士江：（简称范）
王妙香：（简称王）	梅 香：（简称梅）	李半仙：（简称李）
引路人：（简称引）	小八郎：（简称小）	安 童：（简称安）
朝 奉：（简称朝）	穆忠厚：（简称厚）	蔣事成：（简称蔣）
地 保：（简称地）	花郎甲：（简称甲）	花郎乙：（简称乙）
花郎丙：（简称丙）	花郎丁：（简称丁）	夥 計：（简称計）
赵公明：（简称赵）	火 神：（简称神）	

第 一 場

（郭員外上）

郭：（引）門对青山綠水，眼看百草丛生。（坐）

（詩）桃紅似雨，柳綠更帶朝陽。花落家童未扫，鳥去山客未眠。

（白）我：郭杜堂。想去到洛陽完糧。（向內）家院，（家院上）帶馬！

（唱）搬鞍踏蹬上馬韁，洛陽縣里完錢糧。上馬加鞭往前闖，前面來到張家莊。（萬郎在外腦住郭杜堂的馬）（杜堂下馬白）公子早！

郎：（白）員外早。那里去？

郭：（白）去往洛陽。

郎：（白）請到寒舍小坐片刻。（二人同行，來到萬郎家客廳）請坐。安童！（安童上）

安：（白）在！

郎：（白）辦茶、辦酒。

安：（白）是。（下、持酒上）

郭：（白）来此惊吵。

郎：（白）无菜水酒，請啦！

郭：（白）請問公子可曾娶妻？

郎：（白）未曾娶妻。

郭：（白）不嫌醜女，我有一女丁香，許配与你。不知相公意下如何？

郎：（白）高攀令媛，当面拜过岳父大人。（轉身走向內房，取出釵釵手飾作为聘礼，郭收下告辞下）

（唱）一见杜堂来許亲，怎不叫万郎喜在心。喜笑洋洋書房进，三日
后放花橋接妻过門。（郭上）

郭：（唱）完罢錢粮回家乡，不覺来到稻场上。推鞍披蹬下了馬，將馬拴
在树樁上。大搖大摆进客堂，叫声夫人快出草堂。

（夫人欧氏娘上）

欧：（唱）正在廂房未坐定，耳听得老老叫慌忙。来在客厅二目望，我的
夫叫你妻有何話講？

郭：（唱）夫人有所不知情，我有言来你听端詳。昨日打馬上涇阳，一馬
放在张家庄。张家有个张金玉，他与你夫帶馬韁。在他客厅
来飲酒，爱了张家几大椿。看了公子人面好，丁香許配张万
郎。期許腊月腊八日，高楼要向丁香講。辞別夫人进帳房，
（下）

欧：（唱）大事临到我头上。听得老爷把話講，叫我师娘难心臆。沒生多
男并多女，所生儿女人一雙。我对馬棚招招手。（家人上）

小：（唱）来了安童小八郎。一见太太礼行上，你叫我安童有何話講？

欧：（唱）話未落音安童来到，太太言語对你講。今天腊月初五日，所隔
三天两晚上，姑娘出嫁张家庄。小安童汗紋桌子罗汗椅子摆四
方，小小書桌七尺长，摆在上面靠着牆。硃砂对子二面挂，福
祿寿三星挂当央。腊烛台子摆成八字样，紫金香爐燒檀香。紗
灯皮灯梁头挂，走馬紗灯挂中央，壁灯挂在两廂牆。你把彩綾
拿几丈，搭在郭家門头上。客厅事情办停当，一蹦跑到东厨
房，叫声厨子听端詳。他会办來他就办，不会办的太太菜名对

他講。切肉要切条条块，煎魚要煎两面黃，圓子要用豆粉滾，須須拉拉不象样。黃香白擱魚肚香，生薑窩不了老母鷄湯。大菜名子我不講，小菜名子对你講。醋蒜头子醬生薑。刀头要切关刀样，豆夾只要寸把長。一盤捧在前庭內，待待吹手抬轎郎。能吃酒來常伸手，不能吃酒不要央。倘若抬轎吃醉了，抬你姑娘過山崗，他也推來他也扯，姑娘轎內心作慌；倘若吹手吃醉了，五六工弓吹不平，鳴啦鳴啦沒名堂，人家就把坏話講，喜事就象喪事样。二棒捧到大廳內，款待姑爺張万郎。客厅事情办停当，一蹴跑到高樓堂，去問姑娘郭丁香。問他鴛鴦可成对，問他鳳凰可成双。如然鴛鴦沒成对，如然鳳凰沒成双，东边請了挑花姐，西边請來撒花娘，挑挑撒撒下樓堂，會一會你的太太他的娘。你上樓早下樓早，你娘有臉他有光，連着安童也妥當；上樓早來下樓遲，娘无臉儿无光，連帶安童也遭殃。本當与你多談講，無奈东廚撒飯湯，這一件大事交与你，（下）

小：（唱）慌慌忙忙上樓堂。看見姑娘綉鴛鴦，太太坐在草堂內，請我家小姐下樓堂。上樓早來下樓早，太太有臉你有光，上樓早來下樓遲，太太无臉你无光，連帶安童都遭殃。本當与你多談講，就誤安童放猪羊。辭別姑娘下樓堂，（下）

香：（唱）大事臨到了香头上。忙把絨綫拿到手，就在此處綉鴛鴦。一綉千年麻雀長不大，二綉燕子繞高樑。三綉青壯好高脚，四綉鶻鷂草顆藏。五綉咯咯打過五更鼓，六綉蟋蟀穿的綠衣裳。七綉老鸛穿的一身青，八綉喜鵲身穿花背心。九綉銅嘴鸚哥能講話，飛過潼關話不講，十綉鳳凰鳥中王。正在綉樓綉鴛鴦，安童上樓報慌忙，親娘坐在草堂內，他叫孩儿下樓堂。鴛鴦不綉來攔下，花針摘下插头上，拍拍身上絨絲綫，扶着樓梯下樓堂。親娘坐在草堂內，止不住兩眼淚汪汪，儿見娘親微微笑。

致：（唱）娘見孩儿泪汪汪，用手拉了椅兩張，坐到母女們談談講講。

香：（唱）我問亲娘坐在草堂內，叫你孩儿下楼堂，可是头冷要包头戴？可是身冷添衣裳？可是手冷要手爐？可是脚冷要火缸？可是嘴中作干渴？肚中疼了要沙糖？心中反膈要生薑？可是与爹爹吵过嘴？你叫孩儿下楼堂，孩儿赔礼又何妨。可是我哥哥不孝你？可是我嫂嫂怠慢娘？这是孩儿将娘問。

欧：（唱）問起苦娘对儿講。这不是来那不是，恼恨爹尊郭杜堂，那天打馬上洛阳，一馬放在张家庄。张家到有个张金玉，与你爹尊帶馬韁，客厅办下一席酒，胡言乱語对外講。一爱张家好田地，二爱张家好家当，三爱公子文才好，丁香許配张万郎。大戶娶亲三五載，小戶娶亲两春上。只有张家不講理，本年說話本年娶，日許腊月腊八日。今天腊月初五大早上，所隔三天两晚上，要到张家做新娘。这是苦娘对儿講，

香：（唱）講得孩儿泪汪汪。你儿今年十六岁，只会吃飯綉鴛鴦。那能张家把家当？硬死不到张家去，但看亲娘怎样講。

欧：（唱）一见我儿把話講，怎不叫苦娘泪汪汪。我說山前丫头山前嫁，怎嫁山后张万郎，隔道高山如隔江，母女后来怎行往？恼恨爹尊郭杜堂，摔头摔腦几巴掌。他說我藏錢再搓难算毛，灯草再粗不能算中樑。儿的終身已許过，婚姻之事不要你承当。

香：（唱）听說亲娘把話講，与我爹爹吵一场。你儿今年十六岁，每日高楼綉鴛鴦，当家之事儿不在行，还要母亲对我講。

欧：（唱）老汗儿你到张家做媳妇，怎比在家跟苦娘。那天不睡日头出，打发丫环上楼堂，請你一趟你不睬，請你二趟你装佯，連請老汗連三趟，老汗生的脾气强，打了丫环小梅香，哭哭啼啼下楼堂稟告亲娘。苦娘就把丫环哄，亲自上楼叫我的姑娘。連叫我儿連三趟，老姐生来脾气强，小腰一磨臉对墙，拿着脊背对你娘。举起来巴掌将儿打，油头縮在被褥藏，两个眼睛望住娘，手按心膛想一想，就是儿女人一双，上前老姐来哄起，苦娘帮你穿衣裳。你到张家做媳妇，不比在家跟你娘。张家轎子郭家来，

你在房中裝新娘。等候兄長郭大郎，揀了姑娘轎子裝。要哭就在娘房哭，不能走到半路上。轎子里頭哭嚷嚷，人家就把閒話講，郭家姑娘又平常。耳听大炮三声响，轎子來到張家庄，把我老姐接下轎，毡条口袋揀換忙。一拜天來二拜地，夫妻對拜進香房。過了三天大喜事，要到東廚去幫忙。春三夏四秋叫五，冬叫七次天就亮。綾羅綢緞來脫掉，粗布衣裳穿身上。手拿菜刀當三當，廚子不敢把你當外行。倘若親戚來請你，問問相公張萬郎，准你去來你才去，不准凡夫莫要行。倘若相公准你去，粗布衣裳來脫掉，綾羅綢緞穿身上。要望就在房裏望，切可莫到大路上，東一張來西一望，外人就把閒話講，郭家姑娘真輕狂。明知頭席是你做，老汗乖乖假裝作，姑娘姐姐來請你，得罪姑娘姑姐行，新娘占坐一席上。吃酒只能把盅，非比在家跟苦娘。吃肉要從兩頭咬，你從中間咬一口，一口咬得月牙樣，兩邊袖珠朝下淌，淋壞我几新衣裳，粉絲要用杯子張，粉絲不用杯子張，一头搭在盆边上，一头搭在儿咀上，姑娘姐們來看你，小臉一磨對着牆，粉絲搭在肩膀上，好似老牛吞稻秧。吃過酒席回家鄉，偏偏參偏偏娘，偏偏公子張萬郎，丫環悔香隨口講。倘然相公去飲酒，開開箱櫃拿衣裳，帽子要用拳头托，衣裳搭在路膀上。送夫送到三門口，接夫接到稻場上。倘若相公去打租，你把坏話收起來，要把好話對他講。做田的人有多苦，就望東家來打租，大戶要讓三五担，小戶要讓站脚糧。娘的言語交待你，切莫妄費我一遍心腸。

香：（唱）儿到張家把家當，問娘賠我什麼嫁妝？

歐：（唱）娘賠你大八步床、小八步床，四塊金磚支床沿，八塊銀磚支櫃箱。四十八口箱和櫃，个个箱櫃白銀鑲。金灯盞头銀灯棒，銀打帳杆玉鈎墜，賠你圩田數十畝，賠你山田几个庄，如若老姐不相信，田契放在桌子上，四支元宝壓四方。前山放倒千棵柳，后山放倒万棵桑，木匠到有四十九，把我老姐打嫁粧。滿副嫁粧賠送你，再看老姐話怎講。

香：（唱）滿副嫁粧陪送我，因何不賠宝衣裳？

欧：（唱）有心賠你宝衣裳，我向张家要八样。一要猪头有山大，二要陈酒海湖裴。三要明月做鏡子，四要梭罗树打牙床。五要武官来抬轎，六要文官爆竹响。七要王母来接轎，八要八百猪来七百羊，个个都是花脊楔，只許一人赶一个，不許一人赶一双。张家办到八样宝，娘亲賠你宝衣裳；张家办不到八样宝，他把銀子来折上。办不到猪头有山大，要折銀子八百两，八八到折六千四，给我老姐存私房。

香：（唱）几嫁张家过日月，不要銀櫃和金箱。一要金鷄能报晓，二要黄牛能打场。三要紡中能紡綫，四要牛車能拉粮。女儿离家想娘，一年接我走几趟？

欧：（唱）正月里来正月正，娘接老姐看紅灯。二月里来龙抬头，娘接老姐看彩球。三月里来是清明，娘接老姐上祖坟。四月里来四月八，娘接老姐吃黃瓜。五月里来是端阳，娘接老姐吃雄黃。六月里来热难当，娘接老姐乘蔭涼。七月里来秋风凉，娘接老姐新米尝。八月里来是中秋，接我家老姐把月賞。九月里来菊花黃，接我老姐飲酒漿。十月里来十月朝，接我老姐換皮袄。十一腊月娘不接你，不把閒話人家講，新人不空腊月房。不带母亲呕腸子，一年接你走十趟，再加十趟又何妨；要带娘亲呕腸子，扯断腸头甩过江，母女后来不来往！

香：（唱）自從张家下彩礼，劝儿劝到三更鼓。籠里金鷄叫嚷嚷，腊月天气有些涼，陣陣露水陣陣霜，河下米冻响噶噶。一陣清風到草堂，儿身未穿多衣裳，油头一冻起冰片，粉臉一冻紫汪汪，两手冻的貓咬样，双足冻的无处藏。油头伏在娘身上，但看亲娘話怎講。

欧：（唱）忙把老姐拉在手，怎不叫苦娘心疼慌。扁豆开花繞三套，娘弄丫头这样高。將將得力人家要，手拉老姐进谷房，把我老姐添衣裳。（同下）

第 二 場

(赵公明上)

赵：(唸)身騎黑虎手拿鞭，領罢御旨下凡間。赶动金銀和財宝，要到张家后花园。(白)俺，赵公明，五路財神是也。只因財帛星嫁到张府，今天夫妻游玩花园，領罢玉帝旨意，赶动金銀去到张府。天气不早，駕起祥云，张府走走。

(唱)身騎黑虎忙駕云，手拿銅鞭明亮亮。赶着財宝往前走，张府花园面当阳。棒打仙桃落下地，现出金銀有几缸。

(白)銀子现出花园之内，待我上天繳旨。(下)(张郎上)

郎：(唱)娶了山后丁香女，諸亲六眷鬧嚷嚷。丁香生的多貌美，眞是我称心女姑娘。諸亲六眷回家轉，张郎想起事一樁。我不免帶她花园去，夫妻二人散心腸。张郎打罢眞主意，去請我妻女丁香。张郎書房整衣帽，大搖大摆出書房。轉身来到草堂內，东边就是我內香房。臉对香房偷眼看，越看丁香越排场，朝着香房一声請，請出賢妻女丁香。(丁香上)

香：(唱)正在香房做新娘，耳听奴夫叫丁香。张門大家人客广，鬧得我三天三晚上。有心香房不出去，我夫說我不賢良。出了香房草堂內，見了我夫笑嚷嚷。奴家这廂飄落拜，并把我夫問短长。三天以后人客散，我夫快快进香房。手拉我夫把房进，好比織女配牛郎。

郎：(唱)夫妻双双內房进，

香：(唱)叫声我夫回头望，可象小孩扯郎郎。拉着我夫床沿坐，

郎：(唱)叫声賢妻郭丁香。三天之后人客散，我想代你游花场。夫妻双双把花看，看花夫妻談談講講。这是公子将妻問，

香：(唱)香房里喜坏女丁香。丁香这事把話講，我眞嫁个如意郎。低声小語相公叫，为妻言語听心腸。我在山后做老姐，我家媽媽歐氏娘，常常有言向我講。他說是山前有个张員外，山后有个郭家庄。他說是相公多礼义，这也是丁香前生烧好香，相公要到

花园去，为妻陪你游花场。陪着我夫把房出，

郎：（唱）夫妻双双来的快。花园不远面当阳。夫妻二人門外站，便把花童叫短长。

（白）花童：（花童上）

花：（白）一听相公叫，慌忙就来到。见过大相公，呼唤花童有何事情？

郎：（白）花童，今日喜期三天，我代你少奶奶看花，快快将花园門开，打掃打掃。

花：（白）相公，花园早就打掃过了。将門推开，相公請进。

郎：（白）賢妻請，

香：（白）相公請。

郎：（白）夫妻同請啦。

（唱）夫妻双双花园上，

香：（唱）滿园花草碰鼻香。

郎：（唱）拉住賢妻花台上，

香：（唱）叫声相公张万郎，这一园花草真排场。

郎：（唱）北边白菊开的好，

香：（唱）尊声我夫相公郎，西边黄菊真排场。

郎：（唱）南边紅菊任风摆，

香：（唱）中間牡丹碰鼻香。

郎：（唱）搀着我妻花台下，

香：（唱）前边现出养魚缸。

郎：（唱）你看金魚在戏水，

香：（唱）对成对来双成双。

郎：（唱）花园花草看不尽，

香：（唱）尊声我夫相公郎，夫妻双双回香房。丁香說罢前引路，（烏鴉叫）

郎：（唱）耳听烏鴉叫嚷嚷。

香：（唱）烏鴉本是林中鳥，

郎：（唱）能以报喜能报喪。

香：（唱）你要報喜团团轉，

郎：（唱）你要是報喪飞过崗。

香：（唱）又見烏鴉团团轉，

郎：（唱）必定喜事有一樁。回頭才把安童叫，

（白）安童過來，

花：（白）見過相公。

郎：（白）方才烏鴉報喜，你在花園四下找尋，看有什麼喜事在那里。

花：（白）是。相公，你在花台打坐，我到園下找尋，（花童找）哎呀！
這大缸銀子。相公，相公！花園東邊現出來幾大缸銀子。

郎：（白）現在那里？

花：（白）現在東邊，好排場呀，明晃晃的呀！

郎：（白）啊，賢妻快走，待我夫妻倆前去觀看。（至銀跟前）噯呀！娘
子，真是好銀子呀！花童，吩咐家人們，把我這銀子抬回去。

郎：（白）是。家人們吶，你們都來把我抬銀子嘯！

內：（白）啊，來嘍，來嘍。

郎：（白）啊，賢妻，

香：（白）相公。

郎：（白）得了銀子，我到想起一樁事情來了。

香：（白）相公，你講。

郎：（白）賢妻啊！

（唱）未曾開口喜洋洋，叫聲賢妻好姑娘。夫妻双双游花場，得了銀
子幾大缸。張家田地到不少，缺少驢馬跑山場。我心想洛陽去
把好馬買，多買驢馬跑山場。無事騎馬山場玩，你看風光不風
光？

香：（唱）听着相公把話講，滿臉帶笑叫張郎。張家得銀子是場喜，怎說
買馬游山場。得銀子應該把田地買，外蓋五馬轉樓堂。有了田
地稱富貴，萬貫家財人家賞。相公讀書要用心，將來金榜把名
揚。一舉成名高得中，與我張家換門牆。你要買驢馬中何用，
不能做逍游浪蕩郎。常騎驢馬洛陽去，可怕外人背後講，這是

为妻将相公劝，

郎：（唱）花园恼坏张万郎。手指丁香一声恨，罵声丁香理不当。從前我只当賢良女，三天以后就压我强。我要留着买驃馬，你不該留着买出场。恨不得花园将你打，諒你三天是新娘。花园不与你来吵咀，我打包袱进書房。花园我把丁香叫，叫声不賢女丁香。今天我把書房去，從今后不要想我进你香房。含恼带怒花园出，早奔到王家庄进書房。（张万郎下）

香：（唱）一见相公回家轉，花园难坏郭丁香。张郎生得性子强，要打包袱进書房。站在花园安童叫，銀子快起草堂上。丁香要回香房去，去劝相公张万郎，临走媽媽交待我，亲娘言語記胸膛。他叫我张門要行孝，敬重丈夫张万郎。不怪亲娘向我講，果然是相公性子强。倘若是相公要到書房內，枉費我媽媽一番心腸。轉身来到書房內，沒见相公在那廂。莫非相公香房去，丁香速急进香房。書房一轉香房进，不见我夫张万郎。衣裳帽子都不見，

（白）张郎，你……………

（唱）难道真是进書房？越思越想心不定，草堂去见婆母娘。丁香出了香房外，不觉来到草堂上。臉对后堂一声請，請出来婆母娘我有話講。（张母上）

张：（唱）老身后堂宏福享，又听賢德儿媳請为娘。冲冲跌跌草堂上，只見賢德的女姑娘。好孩子你不在廂房內，請出来为娘为那椿。可是家务事情摸不到？来到草堂問为娘。这是为娘将你問，有什么事来对娘講。

香：（唱）强打着精神面帶笑，叫声婆母年迈娘。儿到张門三天正，有椿喜事向娘講。今天相公进房內，他要叫儿媳游花场。夫妻双双花园內，得了銀子几花缸。相公講留着买驃馬，儿媳說留着买出场。相公生得好强性，他在花园罵丁香。口口說我是不賢女，他說丁香压他强。我拿言語将他劝，劝他讀書念文章。公子生得好强性，不睬丁香轉回乡。儿媳心想将他劝，誰知他打

打包袱进書房。花园临走向我講，從今后不进我內廂房。儿媳草堂稟告母，

(白)娘啊，

(唱)要把儿媳做主张。这是儿媳向娘講，

张：(唱)听罢儿媳把話講，草堂上气坏年迈娘。手指陈柱子一声恨，罵声陈柱子小张郎。媳妇到家三天正，你不該夫妻犯吵嚷。自家講的不是理，反怪我媳妇女丁香。賢德儿媳将你劝，你不該打了包袱进書房。你临走講什么难过話，难坏我媳 妇 郭 丁香。滿臉陪笑儿媳叫，賢德的儿媳听娘講。千錯万錯老娘錯，我沒生到好儿郎。今天花园惡罵你，不看张郎看为娘。賢德儿媳寬心放，自有为娘做主张。忍气回到香房內，打发安童到書房去叫张万郎。叫他赶快回家轉，叫他陪礼到香房。交待几句后堂进，(张母下)

香：(唱)草堂撤下郭丁香。婆母草堂将我劝，劝得我丁香无話講。轉身去到香房內，陡然想起事一樁。光买山场不为数，我要修五馬轉楼堂。亲娘在家对我講，樁樁言語記胸膛。张門中有几樁大事不对劲，制斗沒有十升斗，制秤沒有十六两。娘叫我张門做媳妇，制斗要制十升斗，制秤要制十六两。如然沒有十六两，远折儿女近折身旁。今天日落西山晚，但等日出天明亮。草堂稟告婆母娘，一买山场二修五馬轉楼堂。(下)

第 三 場

(丁香上)

香：(唱)丁香香房未坐定，陡然想起事一樁。自從到张門三天整，与我公子游花场。夫妻二人吵一场咀，怎奈相公理不講。打打包袱进書房，三年未进我香房。高堂稟告我婆母，婆媽言語向我來講。娘說是万貫家財要我來管，才修五馬轉楼台。五馬楼堂來造好，想請我公子轉家乡。臉对馬棚一声叫，叫声安 童 到 客 堂。(安童暗上)小安童你站在客厅內，丁香言來对你講。差

你不到旁處去，早奔書房走一趟，叫你家少爺轉家鄉。你就說五馬樓堂來修好，叫他回來看樓堂。姑娘言語吩咐你，

（下）

安：（唱）大事情臨到安童頭上。安童領了少奶奶命，早奔書房走一趟。正是行程望前奔，王家庄不覺面當陽，安童流落中途路，見過我家少爺細說端詳。

（安童下、張萬郎上）

郎：（唱）張公子正在書房唸文章，陡然想起大事一樁。自從與丁香吵了咀，念書三載未回家鄉。想起了高堂亲生母，想起我妹妹張銀香。不知丁香可行孝，可孝敬高堂我的娘？張公子打坐在書房內，（安童上）

安：（唱）走上了安童說端詳。

（白）見過少爺，

郎：（白）安童，你不在家中，到書館有何事？

安：（白）少爺，少奶奶要我來的。你老人家不知道，少奶奶在家蓋下五馬轉樓，請你去家看看。

郎：（白）当真嗎？我不想去家看！

安：（白）少爺，你無論如何總要去家，少奶奶講的，老太太在家想你。

郎：（白）如若老母想我，我就回去。安童帶路！

（唱）听得安童把話講，不由我公子喜心腔。忙把書籍來捲起，拜拜衆人出書房。安童与我頭帶路，早奔家攔看爹娘。跟定安童來得快，不覺來到自家莊。來在門外身站定，只見樓台多風光。安童帶路府門進，請出來你家少奶奶細說端詳。（丁香上）

香：（唱）正在香房來坐定，想起來奴夫張萬郎。安童書館將他請，不知道狠心人轉不轉家鄉；行步來到客厅站，得見奴夫笑囊囊。一見奴夫飄落拜，便把奴夫叫一場。老母在家常想你，你妻在家常常望。我叫安童去請你，請你來家看樓堂。這是妻子向你講。

郎：（唱）怎不叫公子喜心腔。好个賢德丁香女，造下五馬轉樓堂。我那時吵咀不怪你，只怪我自己无主張。今天書館回來轉，夫妻和好看樓堂。公子說罢頭帶路，夫妻双双上楼堂。來在高樓身站定，五馬轉樓多排場。東樓看到西樓去，南樓看到北樓上。東邊看到洛陽縣，西邊看到揚子江。牆上磚屋上瓦路路上頂，屋檐下接壽字个个成行。屋頂上砌的是滾龍脊，兩頭造的是廟火牆。外面虽好还不怎样，再看我家里真排場。客厅頂對大門口，轉灣就是我的小書房。屏門隔扇明光亮，上面雕的是丹鳳朝阳。四方雕的是八仙飄海，福祿壽三星在中央。這廂馬棚里養的是驃馬，那邊蓋的是東廚房。前頭倉里堆稻米，后邊倉里囤的是雜糧。家里擺設不算數，還有哪東庄并西庄。這是为丈夫對你講，

香：（唱）丁香一旁听得清朗。母親在家對我講，斛租之事我記心腔。轉身就把相公叫，妻有言來与你商量。倘若庄上斛租去，不要打打罵罵待人強。大戶人家讓几担，小戶要讓隔冬糧。佃戶一見心欢喜，今年多占我東家光。为妻好話對你講，

郎：（唱）不由我气悶在胸膛。只当丁香是賢良女，今天說話不停当。不会說話你要想着講，那有東家讓租糧。惱惱悶悶賭博場去。

香：（唱）客厅难坏了我郭丁香。今天我夫生了气，等我慢慢再劝万郎。轉身且到香房去，身上換件旧衣裳。忙把围腰子身上繫，東廚我去捍碗龙头細麪湯。小麦生來面皮黃，日朝太陽夜朝霜。舀起五湖三江水，倒在包老爺烏盆裝。舉个霸王來舉鼎，放在张飞肉案上。拿起太祖盤龍棍，揉揉捍捍軟丁当，柳叶鋼刀拿在手，根根切得一般長。先切頭來后切尾，根根里头洒沙糖。老君灶里塞把火，燒得鍋里滾了湯。細瓷小碗抹一个，烏木筷子拿一双。何仙姑單盞拿在手，龍鬚搭在碗沿上，老母鷄絲面上擺，蔥花胡椒撲鼻香。放在洒金盤子內，送到書房內敬張郎。走慢一步怕湯冷了，走快了又怕沒了湯。

(张万郎醉态上)

捧了盘子往前走，頂头碰到我夫郎。相公書房你請坐，赶热吃碗龙头細麪湯。

(白)請相公吃面，(张不理)相公你趁热吃面啦。

郎：(白)拿过去我不吃！

香：(白)相公，平日你不是喜欢吃为妻做的龙头細面，今日为何不吃呢？

郎：(白)这碗麪有什么稀奇呢？

香：(白)这龙头細麪是我母亲传与为妻的，旁人是不会捍的。

郎：(白)难道这碗麪别人就不会做嗎？賤人啦！(将湯泼地)

(唱)一听了香大話講，不由万郎气胸膛。山珍海味都吃过，哪个稀罕这碗粗而湯！丫环安童服侍我，下回你少到我書房。赶快滾到你香房去，

香：(唱)罵得我丁香泪汪汪。好心好意服侍你，你不該破口将我伤？你的脾气虽然坏，我的脾气也有些强。哪樁事情不合你的意，夫妻有話好商量。若然面湯你不吃，喜吃那樁吃那樁。劝夫下回少喝酒，用心用意練文章。

郎：(唱)劝得张郎悶心肠，我的閒事你不要管，你只能在家孝亲娘。我要到書房詩書念，你苦苦劝我为那樁？不辞而別我就要走，

香：(唱)拉住奴夫細說端詳。一见公子你要走，妻有言語向你講。我留你在家歇一晚，你苦苦不願为哪樁？你可是嫌妻长的丑，又可是嫌妻不賢良？这是妻子將你問，

郎：(唱)鼓咀帶腮几巴掌。手指賤人一声恨，恨声賤人臭婆娘。頂巴肉臉不知道丑，拉住公子进香房，可怕外人來談講。越恨賤人越生悶，要打賤人臭婆娘。高头与你皮脊打，底下与你扳脚樁。打罢一场又一场，問你下回可輕狂？今天回到書館去，從此以后不进香房。气昂昂的走出了香房以外，早奔書館念文章。從今以后我不轉家乡！(下)

香：(唱)在香房哎呀呀被奴夫打一頓，被奴夫打一頓啦！只打得丁香女